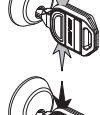


## Instructions for use



### OK Green LED

Access is Granted. The lock can be opened after the LED turns off.



### Red LED

Access is denied due to missing authorization to access.



### No LED indication

Insufficient energy generated due to low insertion speed. Insert key again.

To ensure the continued functionality of your key, please note the following precautions:



Avoid dropping the key.



MAX +60°C MIN -30°C

Avoid exposing the key to excessive heat or cold.



Keep the key away from dirt and moisture.



Do not use excessive force on the key to pull doors open with it.



Incorrect lubrication is harmful for cylinder electronics. Use only ASSA ABLOY lock oil.

## Gebruiksaanwijzing



### OK Groene LED

Sleutel geaccepteerd, het slot kan geopend worden nadat de LED dooft.



### Rode LED

De sleutel is geweigerd, de toegang is niet geautoriseerd.



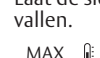
### Geen Led indicatie

Opnieuw openen.

Gelieve de volgende voorzorgsmaatregelen in acht te nemen om een goede werking van uw sleutel te garanderen:



Laat de sleutel niet vallen.



MAX +60°C MIN -30°C

Vermijd blootstelling van de sleutel aan overmatige hitte of koude.



Hou de sleutel uit de buurt van vuil en vocht.

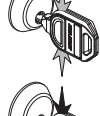


Oefen op overmatige kracht uit op de sleutel om er deuren mee open te trekken.



Onjuiste smering is schadelijk voor de cilinderelektronica. Gebruik alleen ASSA ABLOY slotolie.

## Guide d'utilisation de la clé Pulse



### OK LED verte

L'accès est autorisé, vous pouvez déverrouiller dès que la LED s'éteint.



### LED rouge

L'accès est refusé, vous ne pouvez pas accéder.



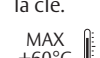
### Aucune LED allumée

Réessayez d'insérer la clé.

Pour assurer un fonctionnement optimal de la clé Pulse, respectez les instructions suivantes:



Évitez de faire tomber la clé.



MAX +60°C MIN -30°C

Évitez d'exposer la clé à une chaleur ou à un froid excessif.



Évitez d'exposer la clé à la poussière et à l'humidité.



N'utiliser pas la clé pour tirer la porte. Utilisez la poignée une fois que la porte est déverrouillée.



L'utilisation de lubrifiant non adapté peut endommager l'électronique du cylindre. Utilisez l'huile ASSA ABLOY.

## Istruzioni per l'uso



### OK LED verde

Chiave accettata, la serratura può essere aperta dopo lo spegnimento del LED.



### LED ROSSO

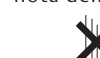
Chiave negata, l'accesso non è autorizzato.



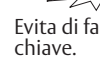
### Nessuna indicazione LED

Apri di nuovo.

Per garantire il corretto funzionamento della chiave, prendere nota delle seguenti precauzioni:



Evita di far cadere la chiave.



MAX +60°C MIN -30°C

Evitare di esporre la chiave a calore o freddo eccessivi.



Tenere la chiave lontana da sporco e umidità.



Non esercitare una forza eccessiva sulla chiave per aprire le porte.



Una lubrificazione errata è dannosa per l'elettronica del cilindro. Utilizzare solo olio per lucchetti ASSA ABLOY.

## Instrukcja obsługi



### OK Kolor zielony

Klucz zaakceptowany, zamek może zostać otwarty, gdy zgaśnie zielone podświetlenie.



### Kolor czerwony

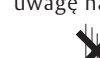
Klucz odrzucony, brak autoryzacji do otwarcia.



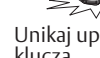
### Brak podświetlenia

Otwórz ponownie.

Aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie klucza, proszę zwrócić uwagę na następujące środki ostrożności:



Unikaj upuszczenia klucza.



MAX +60°C MIN -30°C

Unikaj wystawiania klucza na nadmierne ciepło lub zimno.



Trzymaj klucz z dala od brudu i wilgoci.



Nie używaj nadmiernej siły na klucz, aby otworzyć nim drzwi.



Nieprawidłowe smarowanie jest szkodliwe dla elektroniki cylindra. Używać wyłącznie oleju zabezpieczającego ASSA ABLOY.

## Navodila za uporabo



### OK Zelena LED lučka

Ključ je sprejet, po izklopu zelene LED lučke lahko odklenete cilindar.



### Rdeča LED lučka

Ključ ni sprejet, dostop ni dovoljen.



### Brez LED indikacije

Prosim poskusite ponovno.

Za zagotavljanje brezhibnega delovanja ključa upoštevajte naslednje:



Izogibajte se padcem ključa.



MAX +60°C MIN -30°C

Ključa ne izpostavljajte izredno visokim ali izredno nizkim temperaturam.



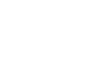
Ključ hranite stran od umazanije in vlage.



Ne dipirajte vrat tako, da vlečete za ključ.



Nepravilno mazanje je škodljivo za elektroniko cilindra, uporabljajte samo ASSA ABLOY olje za cilindre.



## Upute za korištenje



OK

### Zelena LED svjetlo

Ključ prihvaćen, cilindar možete otključati nakon što se zeleno LED svjetlo isključi.



STOP

### Crveno LED svjetlo

Ključ nije prihvaćen, nije autoriziran za pristup.



### Nema LED indikacije

Pokušajte ponovno.

Kako bi ste osigurali ispravno funkcioniranje ključa, obratite pozornost na slijedeće:



Izbjegavajte padove ključa.

MAX +60°C MIN -30°C



Ne izlažite ključ ekstremno visokim ili ekstremno niskim temperaturama.



Držite ključ podalje od prljavštine i vlage.



Ne otvarajte vrata držeći ih za ključ.



Neispravno podmazivanje može oštetiti elektroniku cilindra, koristite isključivo ASSA ABLOY ulje za cilindre.

## Instrucțiuni de utilizare



OK

### LED verde

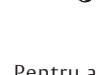
Cheie acceptată, încuietoria poate fi deschisă după ce se stinge LED-ul.



STOP

### LED roșu

Cheia este respinsă, accesul nu este permis.



### Fără indicator LED

Deschideți din nou.

Pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a cheii dvs, rețineți următoarele măsuri de precauție:



Evitați să scăpați cheia pe jos.

MAX +60°C MIN -30°C



Evitați să expuneți cheia la căldură sau frig excesiv.



Păstrați cheia curată și uscată.

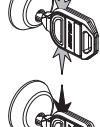


Nu forțați cheia în exces pentru a trage și deschide ușa cu aceasta.



Ungerea incorectă dăunează componentelor electronice ale cilindrului. Folosiți numai ulei pentru încuietori de la ASSA ABLOY.

## Kasutusjuhend



OK

### Roheline tuli

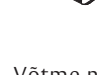
Võti sobib, peale tule kustumist saab luku avada.



STOP

### Punane tuli

Võti on tagasi lükatud, siseepäsuõigis puudub.



### Valgus puudub

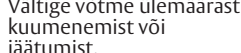
Avage uuesti.

Võtme nõuetekohase toimimise tagamiseks pidage meeles järgmisi ettevaatusabinõusid:



Vältige võtme maha kukkumist.

MAX +60°C MIN -30°C



Vältige võtme ülemääraast kuumenemist või jäätumist.



Hoidke võtit mustusest ja niiskusest eemal.



Ärge üritage avada ust tõmmates võtmest.



Vale määrimine on südamiku elektroonikale kahjulik. Kasutage ainult ASSA ABLOY lukuõli.

## Lietošanas instrukcija



OK

### Zaļa gaismas diode

Atslēga pieņemta, slēdzeni var atslēgt pēc gaismas diodes izdzišanas.



STOP

### Sarkana gaismas diode

Atslēga ir atteikta, tai nav piekļuves tiesību.



### Nav gaismas diodes indikācijas

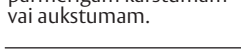
Mēģiniet vēlreiz.

Lai nodrošinātu pareizu atslēgas darbību, lūdzu, ņemiet vērā šādu piesardzības pasākumus:

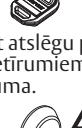


Izvairieties no atslēgas nokrišanas.

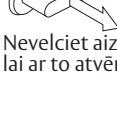
MAX +60°C MIN -30°C



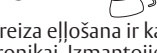
Nepakļaujiet atslēgu pārmērīgam karstumam vai aukstumam.



Turiet atslēgu prom no netīrumiem un mitruma.



Nevelciet aiz atslēgas, lai ar to atvērtu durvis.



Nepareiza eļļošana ir kaitīga cilindru elektronikai. Izmantojiet tikai īpašu ASSA ABLOY slēdžu eļļu.

## Naudojimo instrukcijos



OK

### Žalia LED švieselė

Raktas priimtas, spyną galima atrakinti užgesus švieselei.



STOP

### Raudana LED švieselė

Raktas netinka, neturi teisės rakinti spyną.



### Nedega LED švieselė

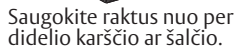
Atidarykite vėl.

Norėdami užtikrinti tinkamą rakto funkcionalumą, laikykitės šių rekomendacijų:



Nemėtykite rakto.

MAX +60°C MIN -30°C



Saugokite raktus nuo per didelio karščio ar šalčio.



Saugokite raktą nuo drėgmės ir purvo.



Nenaudokite perdėtos jėdos rakinant duris.



Netinkamas tepalas kenkia cilindru elektronikai. Naudokite tik ASSA ABLOY spynų tepalą.

## Návod k použití



OK

### LED svítí zeleně

Klíč přijat, zámek lze otevřít po zhasnutí LED.



STOP

### LED svítí červeně

Klíč je zamítnut, přístup není oprávněn.



### LED nesvítí

Znovu otevřít.

Pro zajištění správné funkce klíče dodržujte následující opatření:



Vyvarujte se upuštění klíče.

MAX +60°C MIN -30°C



Nevystavujte klíč nadměrnému teplu nebo chladu.



Chraňte klíč před nečistotami a vlhkostí.



Při otevírání dveří netahejte za klíč.



Nesprávné mazání cylindrické vložky může poškodit její elektroniku. Používejte pouze mazivo ASSA ABLOY.

## EU Declaration of Conformity (DoC) No: 21002-01

We  
Company name: ABLOY Oy  
Address: Wahlforssinkatu 20, 80100 Joensuu, Finland  
Telephone number: +358 20 599 2501

declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

Product: ABLOY PULSE Keys  
Type: PK100, PK200

Object of the declaration:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

RED Directive 2014/53/EU  
RoHS Directive 2011/65/EU and 2015/863/EU

The following harmonized standards and technical specifications have been applied:

Title:	Date of standard / specification
EN 61000-6-2	2019
EN 61000-6-3	2012
EN 301 489-1	V2.1.1
EN 301 489-3	V2.1.1
EN 300 330	V2.1.1
EN 62368-1	2014
EN 63000	2018

Joensuu 2021-05-19  
Signed for and on behalf of Abloy Oy

Joensuu 2021-05-19  
Signed for and on behalf of Abloy Oy

Jari Kervinen, VP Mechanical Solutions

Minna Sallinen, VP Digital Access Solutions

Other languages, see [www.abloy.com/doc](http://www.abloy.com/doc)